

# BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos  
täglich & gratis  
**Nr. 327, Donnerstag**  
**2. August 07**

*Moin zusammen ...*

Die Plagen wollen nimmer enden: Nach Vogelgrippe, Feinstaub und Klimakatastrophe jetzt der Butterschock.

Wie sehr die drastische Verteuerung der Milchprodukte die Bürger verunsichert, merkte ich gestern, als ich beim Einkaufen am Kondensmilchregal in Leere griff. Glücklicherweise taugen andere Milchprodukte weniger für Hamsterkäufe, so dass das Abendbrot noch mit der gewohnten Schicht Butter serviert werden konnte.

Die wird wohl künftig dünner werden, denn alles was die Kuh uns liefert, avanciert fortan zum Premium-Produkt.

Bald schon wird man zu besonderen Anlässen mit einem guten Freund vorm Kamin sitzen und aus einem Kristallglasschwenker eine 94er Eiderblume-Dickmilch nippen. Dazu hobelt man sich etwas mittelalten Gouda auf eine Scheibe Pumpernickel. Probiotischen Joghurt gar, trägt man aus Angst vor Beschaffungskriminalität nur noch im Brustbeutel nach Hause.

Genug des Horrorszenarios: Milchprodukte haben sich seit Jahrzehnten nicht verteuert. Der Schock dürfte also weniger dem absoluten Preis gelten, als dem überraschenden Anstieg um fast 40%, mit dem keiner gerechnet hat. Wirklich keiner? Ich glaube, die Lokführer haben etwas geahnt ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

## Gezeiten für Büsum

2 Do	3.50	9.47	16.09	22.03
3 Fr	4.26	10.23	16.46	22.43
4 Sa	5.06	11.03	17.26	23.23

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr



## Vortrag im Gäste- und Veranstaltungszentrum Drama einer Insel

Heute um 19:00 Uhr laden die Büsumer Natur- und Landschaftsführer und Nationalparkwattführer Antonie und Bodo Spreu im Gäste- und Veranstaltungszentrum zu einem Vortrag über die Insel Trischen (Foto) ein.

Über diese Insel wurden eine Menge Bücher geschrieben und auch Filme gedreht. Im Vergleich dazu haben jedoch nur wenige Menschen je einen Fuß auf das Eiland gesetzt. Knapp 12 km vor der Dithmarscher Küste liegt die Insel im Wattenmeer und scheinbar doch so weit weg von jeglicher Zivilisation. In der 20er Jahren des vergangenen Jahrhunderts wurde ein Teil der Insel eingedeicht und landwirtschaftlich genutzt. Trotz aller Mühen der Menschen behielt das Meer die

Oberhand.

Die wirtschaftenden Menschen verließen 1943 endgültig die Insel. Seitdem wird sie nur in den Sommermonaten von einem Vogelwart bewohnt. Trischen mit ihren Dünen und Sandflächen, die Tausenden von Vögeln als Brutstätte dient, gehört zu den am meisten behüteten Schutzgebieten der Bundesrepublik.

*Der Vortrag dauert 2 x 40 Minuten und kostet für Gäste mit einer gültigen Gästekarte 3,- € und für Gäste ohne eine gültige Gästekarte 5,-€*

## Wattführung mit Krabbenfang

Heute um 10 Uhr startet das Ehepaar Spreu vom Treffpunkt Deichkrone am Hochhaus aus zur Wattführung. Dabei haben Sie diesmal auch ein „Schiebhamen“ genanntes Schiebenetz, wie es bis zum ersten Weltkrieg zum Krabbenfang in den Prielien eingesetzt wurde. Das Gerät wird unterwegs erklärt und bestimmt einige interessante Wattbewohner zu Tage fördern.

AKTUELL • AKTUELL • AKTUELL • AKTUELL • AKTUELL

### RIESENAUSWAHL AN MARKENARTIKELN!

ESPRIT s.Oliver  
ab **5.00** KNALLHART REDUZIERT!

**STOLZ**  
Unser Kaufhaus

Büsum, Hafentörn 4 • Heide, Friedrichstr. 8-12

Wetter			
Do	Max: 19 °C	8 - 17 km/h Böen - 30 km/h	
	Min: 14 °C		
Fr	Max: 18 °C	10 - 20 km/h Böen - 40 km/h	
	Min: 15 °C		
Sa	Max: 21 °C	5 - 17 km/h Böen - 34 km/h	
	Min: 14 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

## Was liegt an?

>> DONNERSTAG, 02.08.

- 7:30 Piraten Meer „Frühschwimmer“
- 8:30 Vitamaris „Wassergymnastik“
- 9:30 Plattform Hauptstrand „Nordseesport“
- 9:30 Mini-Maxi-Club „Spiel- und Bastelzeit“ mit Rike
- 9:30 Wetterst./Hauptstrand „Kinderwattführung“
- 10:00 Deichkrone/Hochhaus „Wattführung u. Krabbenfischen“
- 10:10 Piraten Meer „Aqua-Fitness“
- 10:30 Hauptstrand „Wattenlaufen mit Musik“
- Unter 18 °C: Konzert im GVZ
- 10:30 Ankerplatz/Reetdachpav. Biol./naturkundl. Wattführung
- 11:30 Vitamaris „Wassergymnastik“
- 12:00 St. Clemens-Kirche „Mittagsgebet“
- 13:30 Vitamaris Schwimmen & Gymnastik
- 13:30 Mini-Maxi-Club „Wir werden kleine Piraten“

Fortsetzung auf Seite 2

## Fahrplan 02.08.

- Ausflugsschiffe ab Ankerplatz**
- Büsum-Helgoland** 9:15 Uhr  
3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45
- Fahrt zur Seehundsbank**  
Fahrzeit ca. 2 1/2 Std.  
9:15, 11:30 Uhr
- Küstenfahrt in See** (ca. 1 Std.)  
14:15, 15:30, 16:45 Uhr
- Fangfahrt in See** (ca. 1 1/4 Std.)  
11:00, 13:15, 15:15, 17:15 Uhr
- Reederei H. G. Rahder**  
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Flugplatz Heide-Büsum

**FLUGTAGE**  
4.-5. August

Rundflüge • Oldtimer-Trecker  
Fallschirmspringer-Lager  
Tandemsprünge • Essen & Trinken

Täglich 9.30 Uhr ab Büsum

1. Klasse fahren nach Helgoland mit MS *Fury Girl*

Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System

**REEDEREI CASSEN EILS**  
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34 / 93 82 20

Mittagstisch heute: Terrine **Weißkohleintopf** mit Fleischleinlage und einem Brötchen € 5,-  
Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

## Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

**14:00** Piraten Meer  
Damen-Saunntag (bis 17 Uhr)  
**14:00** Bernsteink./Schmiedestr.  
„Bernsteinschleifen für Kinder“  
**15:00** Sandstrand  
„Kids-Club“  
**15:30** Gäste- u. Verant'zentr.  
Konzert des Kurorchesters  
Ab 20 °C im Kurpark  
**15:30** Mini-Maxi-Club  
„Basteln mit Muscheln“ mit Rike  
**15:40** Piraten Meer  
„Aqua-Fitness“  
**16:00** Blanker Hans  
Diavortrag „Seehunde“  
**16:30** Vitamairs  
„Aqua-Zwerg“ Babyschwimmen  
**17:00** Biomaris/Südstrand  
Gratis-Workshop Gesichtspflege  
**18:00** Hauptstrand  
Gute-Nacht-Geschichte  
**18:30** Mini-Maxi-Club  
Kinderfreier Abend für Eltern  
**19:00** Mehrzweckhalle  
Seniorenportgruppe  
**19:00** Vitamaris Fitwelt  
„Bauch-Beine-Po-Training“  
**19:00** Dat Duffthuus Büsumer Deichh.  
Yoga (bitte Decke mitbringen)  
**19:30** Gäste- u. Verant'zentr.  
Vortrag „Trischen – das Drama  
einer Insel“  
**19:30** Mehrzweckhalle  
Luftgewehrschießen für Gäste  
**20:00** St. Clemens-Kirche  
Kirchenführung  
**20:00** Vitamaris Fitwelt  
„Spinning“ mit Uwe  
**20:00** Gäste u. Verant'zentr.  
„Volkslieder singen“ mit dem  
Kurorchester ab 20 °C im Kurpark  
**21:00** St. Clemens-Kirche  
„Kirche zur guten Nacht“

## Morgen

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm  
finden Sie morgen in Büsum spontan

**7:00** Lehnsweg/Feuerwehr  
Wochenmarkt  
**14:00** Sandstrand  
Spiele mit Clown Rike  
**21:00** Piraten Meer  
„Lange Saunanacht“

Jetzt mit Webcam!

[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

### Donnerstag ist Küstentag

15:00 u. 16:30 Uhr Eiergrog-Seminar  
„de ole Dischlerie“ Dohrnstr. 26  
Wesselburen • Anm: 04833-429744

### CAFÉ-BISTRO

auf dem Golfplatz ... für Jedermann

Sahnetorte oder Blechkuchen  
und Kaffee satt € 4,50

Hausgemachter Kuchen  
Räume für Festlichkeiten

WARWERTOR • AM GOLFPLATZ  
TEL. 0160/99702691

## Konzert der „Wolga Kosaken“

Die Wolga Kosaken (Foto) feierten im Jahr 2003 ihr 70-jähriges Bühnenjubiläum und sind damit die einzigen der ehemals großen russischen



Chöre, die ohne Unterbrechung seit der Gründung Bestand hatten und auf den Bühnen der Welt präsent waren. In den 70er Jahren wurde der große Chor zu einem Ensemble umgebildet, das sein Publikum sowohl durch die eindrucksvolle Kraft seiner Stimmen, als auch durch die virtuose Beherrschung der typisch russischen Instrumente, Bajan, Balalai-

ka und Domra zu begeistern versteht. Die Leitung liegt seit Jahren in den bewährten Händen von Alexander Petrow, der auch mit erklärenden Worten in deutscher Sprache durch das Programm führt.

Heute, 20 Uhr in der St. Andreas-Kirche (An der Mühle). Karten bei Sport Biehl, Alleestraße, oder an der Abendkasse.

## Kinderfreier Abend

Damit der Urlaub in Büsum für die ganze Familie gleichzeitig Spaß und Erholung bietet, veranstaltet der Mini-Maxi-Club heute ab 18:30 Uhr einen „elternfreien Abend“.

Wenn Animateurin Rike die Türen des Spielparadieses öffnet, dann warten auf die Kids einige erlebnisreiche Stunden.

Je nach Lust und Laune stehen Spiele oder Bastelaktionen auf dem Programm. Und während im Mini-Maxi-Club der Bär tobt können Mama und Papa mal in aller Ruhe schön Essen gehen oder einen Abendspaziergang am Deich genießen.

Info und Anmeldung unter  
0 48 34 / 909 119

## Kirche zur Guten Nacht

Einen besinnlichen Tagesausklang möchte Kurseelsorger Volkmar Schadwinkel Ihnen mit der „Kirche zur guten Nacht“ bieten. Singen und Beten, sich besinnen und zur Ruhe kommen und auch einfach mal die Stille zu genießen: Dazu lädt

die kleine Andacht heute um 21 Uhr in der St. Clemens-Kirche ein.

Davor besteht die Gelegenheit, die St. Clemens-Kirche im Detail kennen zu lernen: Ab 20 Uhr laden die Büsumer Pastoren zur Kirchenführung ein.

## Das Einkaufserlebnis in Heide

Die Fachgeschäfte  
in der Süderstraße freuen sich  
auf Ihren Besuch!



**+** **Ärztl. Notdienst**  
Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92  
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)

**☎** **Apotheken-Notdienst**  
Anker-Apotheke, Brunnenplatz (0 48 34) 95 90-0

**Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112**

**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89

**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

täglich ab 8:30 geöffnet

AB 13:30 UHR  
**VOLLE KANNE**  
&  
**DICKE TORTE!**

Café in der  
**INSEL**  
**BÜSUM**

HOTEL GARNI

Große Tiefe 32 • Tel. (0 48 34) 96 23 00

### Strandrestaurant & Café „Zur Perle“

Haben Sie schon Ihren Bonus-Pass?  
Dithmarscher Mehlbeutel  
mit Kirschoße € 5,-  
Kasseler Kotelett mit Sauerkraut  
und Salzkartoffeln € 6,-  
Auch außer Haus • Direkt am Sandstrand  
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

### Café bei Reisewitz

Nutzen Sie unsere Räumlichkeiten  
für Feiern jeglicher Art  
Moltkestr. 2-4 (Seemeile) ☎ 96 52 86

### Land & Leute Erlebnispark

Vom 1. April bis zum 28. Oktober  
täglich geöffnet von 9-18 Uhr  
04833/2929 • Oesterwuth b. Wesselburen

In allen Gesundheitsfragen:  
anker - apotheke Wir kümmern  
uns um Sie!

**heiko schwarze**  
am brunnenplatz – 25761 büsum  
tel. 0 48 34 / 9 59 00 – fax 95 90 19

**Zur alten Post**  
an der Fischerkirche  
**Hotel und Restaurant**  
- heute -

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
Frische Pfifferlinge mit Bandnudeln,  
Kräutersauce und Käse überbacken,  
dazu Salatbeilage **8.10**  
Rotzungenfilet, in Eihülle gebraten,  
mit Kräuterbutter, Butterkartoffeln  
und Salatbeilage **7.60**  
Wir empfehlen hierzu 1 Glas  
1/10 ltr. Moselwein **1.-**

WWW.CIRCUSWELT-CALIFICE.DE  
Modellbau • Spielwaren • Geschenke  
Eis • Getränke • Süßwaren  
Westerdeichstrich  
Goden Wind 19 • Tel. 04834/960348

Erleben Sie mit Ihrem  
zertifizierten Wattführer Hans Weerts  
eine Führung ins Büsumer Watt.  
Freitag, 3. Aug.: 9<sup>30</sup>, Dauer ca. 1,5-2 h  
Treffpunkt: Nordseestr. am Erlengrund

### Impressum

Gesamtherstellung:  
Klüwerbung  
Werbeagentur & Verlag e. K.  
Kai Klüwer  
Möwenweg 2 • 25761 Büsum  
Tel.: (0 48 34) 960 480  
Fax: (0 48 34) 960 488  
E-Mail: info@kluewerbung.de  
Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,  
Dithmarschen Tourismus  
Anzeigenpreisliste Nr. 3 vom 08.01.07